



User Manual **Automatic Citrus Juicer**

Manual de Instrucciones **Exprimidor de Cítricos Automático**

Manuel d'Instructions **Presse-Agrumes Automatique**

**MODEL/MODÈLE
MODELO 3186**



Visit us at www.oster.com

P.N. 111877

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

L'utilisation d'un grille-pain exige certaines précautions fondamentales, y compris les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

- Pour éviter tout risque de choc électrique, ne plongez pas le presse-agrumes dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Avant d'utiliser le presse-agrumes, assurez-vous que la tension de votre prise murale correspond à celle indiquée sur la plaquette de l'appareil.
- Veillez à ne jamais utiliser ni placer le presse-agrumes :
 - Sur des surfaces non résistantes à la chaleur ou inflammables.
 - À proximité d'une flamme (*cuisinière à gaz*), d'une plaque électrique, d'un four ou d'un four à micro-ondes chauds.
- N'utilisez jamais le presse-agrumes si :
 - l'appareil ou le cordon est endommagé.
 - l'appareil est tombé à terre, est visiblement endommagé ou fonctionne de façon anormale.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Le fabricant n'assume en aucun cas la responsabilité pour tout dommage causé par le non-respect de cette consigne.
- Veillez à ne pas faire tourner le presse-agrumes pendant plus de quatre minutes à la fois. Mettez l'interrupteur sur la position d'arrêt pendant au moins deux minutes pour laisser refroidir le moteur.
- Si le cordon d'alimentation est abîmé, il doit être remplacé par le fabricant ou un de ses agents de service agréés.
- Tenez hors de la portée des enfants tout élément d'emballage (*sacs de plastique, cartons, cales en polystyrène*), car ils présentent un risque de danger.
- Ne laissez pas le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir. Ne le laissez pas non plus entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- Débranchez la fiche de la prise murale pendant les périodes de non-utilisation de l'appareil.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, n'immergez pas le cordon, la fiche ou le presse-agrumes dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.
- Une vigilance particulière est nécessaire lorsque le presse-agrumes est utilisé par ou à proximité des enfants.

- N'utilisez jamais un appareil électrique s'il présente une défectuosité (*cordon ou prise abîmés*), s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Retournez le presse-agrumes à un Centre de service après-vente Sunbeam agréé le plus proche de chez vous pour révision, réparation ou réglages électriques et mécaniques.
- N'utilisez pas de rallonge électrique.
- N'utilisez jamais le grille-pain en plein air ou à des fins commerciales ; cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
- Cet appareil doit être utilisé conformément aux conditions d'utilisation décrites dans ce manuel. N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés par le fabricant ; ils peuvent causer des blessures corporelles.
- Débranchez le presse-agrumes de la prise murale quand il n'est pas utilisé, avant de mettre et de retirer des éléments et avant de le nettoyer.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant présente des risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

INFORMATIONS IMPORTANTES À PROPOS DES FICHES POLARISÉES

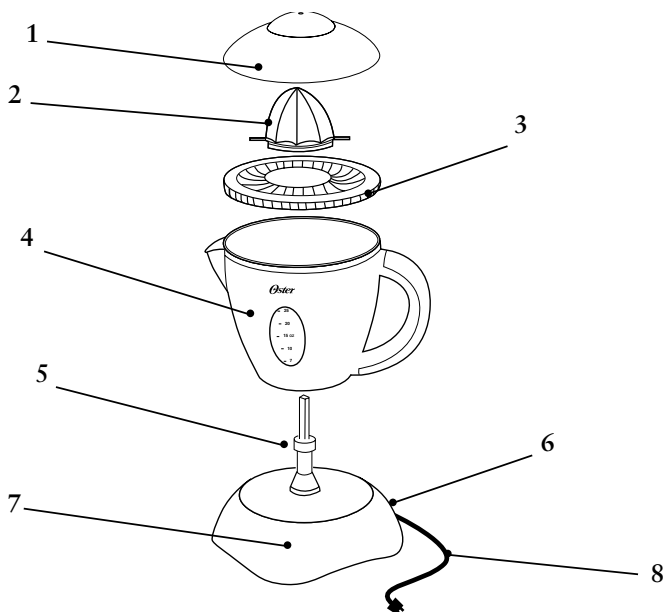
Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (*une des deux lames est plus large que l'autre*). Pour réduire les risques d'électrocution, cette fiche ne pourra être insérée dans la prise polarisée que dans un seul sens. Si la fiche ne s'insère pas totalement dans la prise, inversez le sens d'insertion. Si la fiche ne s'insère toujours pas à fond, communiquez avec un électricien qualifié. Ne tentez pas de neutraliser ce dispositif de sécurité en modifiant la fiche de quelque manière que ce soit.

CET APPAREIL EST DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

BIENVENUE

Félicitations pour votre achat d'un Presse-Agrumes OSTER® ! Pour en savoir plus sur les produits OSTER®, veuillez visiter notre site web à www.oster.com.

DÉCOUVRIR VOTRE PRESSE-AGRUMES OSTER®



- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Couvercle | 5. Broche |
| 2. Cône et Raclette à Pulpe | 6. Bloc Moteur avec Rangement de Cordon |
| 3. Passoire | 7. Embase |
| 4. Bol Verseur | 8. Cordon |

PREMIÈRE UTILISATION DU PRESSE-AGRUME

Avant la première utilisation de votre presse-agrumes, veuillez observer les consignes suivantes :

1. Enlevez tous les autocollants de la surface du presse-agrumes et nettoyez les parois extérieures de l'appareil avec un chiffon humide.
2. Lavez le bol verseur, la passoire et les cônes à l'eau savonneuse tiède. Rincez et séchez soigneusement.

MODE D'EMPLOI

Pour extraire le plus de jus possible, roulez d'abord le fruit sur une surface plane tout en exerçant une pression légère avec la paume.

1. Placez le bol verseur sur la broche du bloc moteur. Enclenchez le bol en le faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se bloque. Assurez-vous qu'il n'y a pas de jeu entre le bloc moteur et le bol verseur, une fois ce dernier mis en place.
2. Emboîtez le cône dans le centre de la passoire. Ensuite, placez la passoire munie du cône sur la broche.

REMARQUE : Veillez à ne pas faire tourner le presse-agrumes pendant plus de quatre minutes à la fois. Mettez l'interrupteur sur la position d'arrêt pendant au moins deux minutes pour laisser refroidir le moteur.

CONSEILS UTILES

Pour faciliter l'extraction du jus et obtenir le plus de jus possible :

1. Entreposez les fruits à la température de la pièce.
2. Avant de couper les fruits, ramollissez les fibres en roulant les fruits avec la paume sur une surface plane.
3. Placez la face coupée d'une moitié de fruit sur le cône et appliquez-y une pression ferme et égale. La pression fait démarrer le presse-agrumes. Le moteur s'arrêtera automatiquement lorsqu'il n'y a plus de pression. Veuillez noter que si vous appuyez de nouveau sur le fruit, il se peut que le cône recommence à tourner dans l'autre sens. Cette fonction sert à mieux extraire le jus des fibres. Une fois tout le jus extrait du fruit, enlevez celui-ci du cône, débranchez le presse-agrumes et retirez le cône de la passoire. Jetez la pulpe et les résidus de pépins.
4. Poussez le fruit fermement sur le cône, mais sans exercer une pression excessive. Le moteur démarre aussitôt.
5. Bougez le fruit d'un côté à l'autre pendant le processus d'extraction du jus. Relâchez et réappliquez la pression plusieurs fois pour faire inverser la rotation du cône en vue d'obtenir le plus de jus possible.
6. Lors de l'extraction du jus, pressez doucement sur les côtés du fruit pour optimiser le contact avec le cône.

NETTOYAGE DU PRESSE-AGRUMES :

NE PLACEZ JAMAIS LES PIÈCES DU PRESSE-AGRUMES DANS LE LAVE-VAISSELLE.

1. Débranchez l'appareil et retirez toutes les pièces de la broche d'entraînement.
2. Pour nettoyer le bloc-moteur, essuyez-le à l'aide d'un chiffon humide.
N'IMMERGEZ JAMAIS le bloc moteur dans l'eau ou tout autre liquide.
3. Pour nettoyer les pièces servant à extraire le jus, lavez-les à l'eau savonneuse tiède. Rincez et séchez soigneusement.
4. Un emplacement est prévu à l'arrière de l'appareil pour le rangement du cordon.

Garantie Limitée de 1 An

Sunbeam Products, Inc., ou au Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited (collectivement « Sunbeam ») garantit que pendant une période de un an à partir de la date d'achat, ce produit sera exempt de défauts de matériaux et de main d'œuvre. Sunbeam, selon son choix, réparera ou remplacera ce produit ou tout composant du produit étant trouvé défectueux durant la période de couverture de la garantie. Le remplacement sera réalisé au moyen d'un produit ou composant neuf ou reconstruit. Si le produit n'est plus disponible, un produit d'une valeur similaire ou supérieure fera lieu de remplacement. Ceci est votre garantie exclusive.

Cette garantie est valide pour l'acheteur au détail d'origine à partir de la date d'achat au détail initiale et n'est pas transférable. Gardez le reçu de vente d'origine. Une preuve d'achat est requise pour obtenir l'application de la garantie. Les concessionnaires, les centres de réparation Sunbeam ou les magasins au détail vendant des produits Sunbeam n'ont pas le droit d'altérer, modifier ou de quelconque façon changer les termes et conditions de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ni les dégâts provenant d'un des suivants: mauvaise ou négligente utilisation du produit, emploi sur un mauvais courant ou une mauvaise tension, utilisation contraire aux instructions de fonctionnement, démontage, réparation ou modification par quiconque autre que Sunbeam ou un centre de réparation Sunbeam agréé. De plus, la garantie ne couvre pas les cas de force majeure, tels qu'incendies, inondations, ouragans et tornades.

Quelles Sont les Limites de Responsabilité de Sunbeam ?

Sunbeam ne sera pas responsable des dégâts secondaires ou conséquents causés par la rupture de toute garantie ou condition exprimée, tacite ou statutaire.

Dans la mesure des lois applicables, toute garantie ou condition tacite d'aptitude à être vendu ou utilisé dans un but particulier est limitée en durée à la durée de la garantie ci-dessus.

Sunbeam rejette toute autre garantie, condition ou représentation exprimée, tacite, statutaire ou autre.

Sunbeam ne sera pas responsable des dégâts, quel qu'en soit la sorte, résultant de l'achat, de l'utilisation, de l'abus du ou de l'incapacité à utiliser le produit y compris les dégâts secondaires, spéciaux, conséquents ou similaires ; ni des pertes de revenus ; ni de toute rupture de contrat, fondamentale ou autre ; ni de toute plainte amenée contre l'acheteur par toute autre partie.

Quelques provinces, états ou juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dégâts secondaires ou conséquents ni les limitations sur la durée de garantie tacite, donc il se peut que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous.

Cette garantie vous donne des droits légaux précis et il se peut que vous ayez aussi d'autres droits qui varient d'une province, d'un état ou d'une juridiction à l'autre.

Comment Obtenir une Réparation Sous Garantie ?

Aux U.S.A. –

Pour toute question au sujet de cette garantie ou si vous désirez obtenir une réparation sous garantie, veuillez appeler le 1.800.334.0759 et l'adresse d'un centre de réparation convenable vous sera fournie.

Au Canada –

Pour toute question au sujet de cette garantie ou si vous désirez obtenir une réparation sous garantie, veuillez appeler le 1.800.667.8623 et l'adresse d'un centre de réparation convenable vous sera fournie.

Aux U.S.A., cette garantie est offerte par Sunbeam Products, Inc., située à Boca Raton, Florida 33431. Au Canada, cette garantie est offerte par Sunbeam Corporation (Canada) Limited, située à 5975 Falbourn Street, Mississauga, Ontario L5R 3V8.

VEUILLEZ NE PAS RENVOYER CE PRODUIT À L'UNE DE CES ADRESSES NI AU LIEU D'ACHAT.



For product questions contact:
Sunbeam Consumer Service

USA : 1.800.334.0759
Canada : 1.800.667.8623
www.oster.com

©2003 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved.
OSTER® is a registered trademark of Sunbeam Products, Inc.
Distributed by Sunbeam Products, Inc., Boca Raton, FL 33431

Pour les questions de produit:
Sunbeam Consumer Service

États-Unis : 1.800.334.0759
Canada : 1.800.667.8623
www.oster.com

©2003 Sunbeam Products, Inc. Tous droits réservés.
OSTER® est une marque déposée de Sunbeam Products, Inc.
Distribué par Sunbeam Products, Inc., Boca Raton, Florida 33431

Para preguntas sobre los productos llame:
Sunbeam Consumer Service

EE.UU. : 1.800.334.0759
Canadá : 1.800.667.8623
www.oster.com

©2003 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados.
OSTER® es una marca registrada de Sunbeam Products, Inc.
Distribuido por Sunbeam Products, Inc., Boca Raton, FL 33431